

PROVINCE OF QUÉBEC

2nd SESSION

36th LEGISLATURE

QUÉBEC, 13 JUNE 2002

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR*Québec, 13 June 2002*

This day, at four minutes past five o'clock in the afternoon, His Excellency the Lieutenant-Governor was pleased to sanction the following bills:

- 50 An Act to amend the Civil Code and other legislative provisions (*modified title*)
- 62 An Act to amend the Act respecting the Ministère de la Justice as regards the register fund
- 68 An Act to amend the Act respecting municipal courts, the Courts of Justice Act and other legislative provisions
- 70 An Act to amend the Act respecting administrative justice and other legislative provisions
- 80 Lobbying Transparency and Ethics Act
- 89 An Act respecting the Québec correctional system

- 93 An Act to ensure the implementation of the Agreement Concerning a New Relationship Between le Gouvernement du Québec and the Crees of Québec
- 97 An Act to amend the Act respecting the Ministère des Régions
- 98 An Act to amend the Act respecting prescription drug insurance and other legislative provisions
- 104 An Act to amend the Charter of the French language

To these bills the Royal assent was affixed by His Excellency the Lieutenant-Governor.

PROVINCE OF QUÉBEC

2nd SESSION

36th LEGISLATURE

QUÉBEC, 14 JUNE 2002

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR*Québec, 14 June 2002*

This day, at five minutes past nine o'clock in the evening, His Excellency the Lieutenant-Governor was pleased to sanction the following bills:

- 67 An Act to amend the Highway Safety Code and other legislative provisions
- 76 An Act to amend the pension plans of the public and parapublic sectors
- 85 An Act to amend the Legal Aid Act as regards certain legal aid centres
- 86 An Act to amend the Courts of Justice Act, the Act respecting municipal courts and other legislative provisions
- 90 An Act to amend the Professional Code and other legislative provisions as regards the health sector
- 92 An Act respecting the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
- 99 An Act to amend the Environment Quality Act (*modified title*)

- 101 An Act to amend the Act respecting health services and social services as regards residences for the elderly
- 106 An Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs
- 108 An Act to amend the Act respecting health services and social services for Cree Native persons and various legislative provisions
- 207 An Act to amend the Act to incorporate the Quebec Hospital Service Association
- 210 An Act to amend the Act to incorporate Les Frères du Sacré-Coeur
- 211 An Act respecting Ville d'Alma
- 212 An Act respecting the Seventh-Day Adventist Church — Québec Conference
- 213 An Act respecting Ville de Saint-Hyacinthe
- 215 An Act to amend the charter of the City of Laval
- 216 An Act respecting Municipalité de Caplan
- 217 An Act to permit the members of the Association québécoise des transporteurs aériens inc. to apply for the constitution of a mutual aviation insurance association (*modified title*)
- 218 An Act respecting Ville de Chandler
- 239 An Act respecting the Régie d'assainissement des eaux usées de Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer

To these bills the Royal assent was affixed by His Excellency the Lieutenant-Governor.